

Distr.
GENERAL

CES/AC.71/2004/3(Summary)
24 February 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ (ЕЭК) ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ
СТАТИСТИКОВ**

**ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ
СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ
(ЕВРОСТАТ)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ (ОЭСР)
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОРАТ**

**Совместное совещание ЕЭК/Евростата/ОЭСР по вопросам управления
статистическими информационными системами (УСИС)
(Женева, 17-19 мая 2004 года)**

Тема i): Вебтехнология в статистических информационных системах

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФРАСТРУКТУРЫ ОТКРЫТОГО КЛЮЧА ДЛЯ
ПРОВЕДЕНИЯ ПЕРЕПИСИ**

Специальный документ

Представлен Статистическим управлением Канады¹

Резюме

1. На Статистическое управление Канады возложена обязанность по проведению переписи населения каждые пять лет. В ходе проведения следующей переписи в 2006 году мы хотели бы предоставить всем гражданам возможность вводить свои ответы в режиме "онлайн" и обеспечить полную защиту их конфиденциальности. В настоящем документе поясняются связанные с проведением переписи потребности и аргументы в пользу выбора в качестве решения технологии инфраструктуры открытого ключа (ИОК).

¹ Авторы: Мел Дж. Тернер и Лиз Дюке (mel.turner@statcan.ca).

2. Правительство Канады в рамках своей инициативы "Правительство онлайн" (ПОЛ), выдвинутой в 2000 году, создало единую инфраструктуру, известную как Secure Channel, которая совместно используется практически 200 действующими департаментами и агентствами. Данная инфраструктура обеспечивает безопасную магистраль для предоставления электронных услуг гражданам и предприятиям через Интернет.
3. Помимо услуг надежной и высокоскоростной сети, инфраструктура Secure Channel предоставляет услуги обеспечения безопасности, которые включают в себя ОИК и единый сертификационный орган (СО). Отдельные департаменты должны использовать данную инфраструктуру в целях разработки и функционирования своих общедоступных сервисов.
4. Статистическое управление Канады тесно сотрудничает с центральными ведомствами страны и коммерческим консорциумом, который создал единую инфраструктуру для разработки специального сервиса ОИК, отвечающего конкретным потребностям, связанным с проведением переписи. Настоящий документ посвящен описанию данных потребностей и этого нового сервиса.
5. Это будет являться одним из первых случаев использования ОИК в целях переписи в мире, поскольку обычные процессы регистрации для получения сертификата ОИК рассматриваются в качестве слишком дорогостоящих применительно к одноразовой операции. Статистическое управление Канады считает, что оно смогло разработать практическое решение на основе использования технологии Entrust TruePass® и уникального подхода к повторному использованию сертификатов.
6. Наши основные требования к приложению для проведения переписи заключаются в следующем:
 - простой одношаговый доступ;
 - удобство и простота в использовании;
 - способность безопасно обрабатывать большие объемы данных.
7. Новый сервис получил название SEAL ("Сеанс с кодированием и автоматической регистрацией"). Данный аспект автоматической регистрации указанного сервиса означает, что приложение для проведения переписи может обратиться с запросом к Secure Channel начать безопасный сеанс без необходимости запроса диалоговой регистрации с пользователем. Это удовлетворяет нашим требованиям, касающимся одношагового процесса идентификации и скрытого интерфейса. В то же время он устраняет

необходимость в избыточных директориях, которые потребовалось бы создать для весьма большого числа отдельных пользователей.

8. Хотя было бы несколько преждевременно говорить о возможности использования SEAL в других, помимо переписи, целях, важно подчеркнуть всю ту тщательность, с которой велась разработка SEAL в качестве независимого сервиса, а не только вспомогательного компонента переписи 2006 года.

9. В июле 2003 года было заключено соглашение о партнерстве между Статистическим управлением Канады и Secure Channel, которое предусматривало совместное финансирование разработки сервиса SEAL. Совместное покрытие расходов, связанных с функционированием общей инфраструктуры, отражает потенциал повторного использования SEAL в рамках других прикладных сфер деятельности правительства.

10. В настоящем документе описывается сервис SEAL, разработанный конкретно для использования в рамках канадской переписи населения, но и обладающий потенциалом использования во многих других прикладных областях. Хотя он особенно подходит для проведения статистических обследований, он также мог бы с пользой применяться для проведения любых Интернет-транзакций, где главный приоритет отдается конфиденциальности.

11. В момент представления данного документа (май 2004 года) в двух территориально-административных единицах Канады будет проводиться пробная перепись. Результаты этой публичной проверки будут использованы для совершенствования нашего онлайн-подхода к проведению социальных обследований и проверки общей приемлемости данного подхода с точки зрения защиты данных. Остается выяснить, может ли это способствовать росту доверия общественности к процессам онлайн-взаимодействия.
